

SUSITARIMAS DĖL ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO

Šis Susitarimas dėl asmens duomenų tvarkymo (toliau – Susitarimas) reguliuoja asmens duomenų tvarkymo santykius, kylančius iš 2020 m. spalio mėn. 26 d. Integruotos statistikos informacinės sistemos modernizavimo (II etapas) paslaugų pirkimo sutarties Nr. STAT- 111 (2020) tarp Lietuvos statistikos departamento ir UAB „ATEA“.

Atsižvelgiant į tai, kad vykdydamas pirkimo sutartį Paslaugų teikėjas tvarko asmens duomenis, Šalys siekia užtikrinti asmens duomenų apsaugą ir atitikimą 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) reikalavimams (toliau – Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) ir susitaria dėl tokių asmens duomenų tvarkymo sąlygų:

1. SĄVOKOS

1.1. Šiame Susitarime, išskyrus jeigu kontekstas reikalauja kitos reikšmės, toliau nurodytos sąvokos turi tokias reikšmes:

Asmens duomenų apsaugos teisės aktai – Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymas ir kiti teisės aktai, reglamentuojantys asmens duomenų tvarkymą;

Duomenų subjektas – fizinis asmuo, kurio duomenis tvarko Paslaugų teikėjas;

Duomenų tvarkymo tikslas – pirkimo sutarties vykdymo tikslas ir atitinkamos Šalies iš pirkimo sutarties kylančių teisių įgyvendinimo bei pareigų vykdymo tikslas;

Paslaugos – bet kokios ir visos paslaugos bei darbai, kuriuos Paslaugų teikėjas pagal pirkimo sutartį atlieka, suteikia ar perduoda Užsakovui, ir tokių paslaugų bei darbų rezultatai;

Sistema – Integruota statistikos informacinė sistema.

1.2. Susitarimo 1.1 papunktyje neapibrėžtos naudojamos sąvokos turi tokią reikšmę, kokią jos turi duomenų apsaugos teisės aktuose ir pirkimo sutartyje.

2. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SĄLYGOS

2.1. Šalys susitaria, kad pirkimo sutarties vykdymo tikslu modernizuoti Sistemą Paslaugų teikėjui gali būti reikalinga automatizuotomis priemonėmis atlikti šio Susitarimo 2.5 papunktyje nurodytus duomenų tvarkymo veiksmus su nurodytais asmens duomenimis ir (ar) jų rinkiniais. Šiame Susitarimo punkte nurodytas asmens duomenų tvarkymo tikslo realizavimas laikomas Šalių susitartu asmens duomenų tvarkymo dalyku.

2.2. Šalys pažymi, jog Paslaugų teikėjas išimtinai nesiekia tvarkyti asmens duomenų, tačiau asmens duomenų tvarkymo veiksmai gali būti neatskiriama reikalingi, siekiant tinkamai (i)vykdyti pirkimo sutartį.

2.3. Šalys susitaria, jog Užsakovas savo nuožiūra ir atsakomybe nustato, kokių duomenų subjektų kategorijų asmens duomenys bei kokių kategorijų asmens duomenys yra suteikiami Paslaugų teikėjui kiekvienu konkrečiu atveju. Užsakovas teiks Paslaugų teikėjui tik tokius asmens duomenis, kokių būtinai reikia Paslaugų teikėjui siekiant įgyvendinti Susitarimo 2.1 papunktyje numatytą tikslą bei prisiima visą su tuo susijusią riziką (įskaitant riziką tais atvejais, kai Paslaugų teikėjui suteikiama daugiau asmens duomenų, nei yra būtina). Siekdamas užtikrinti tinkamą asmens duomenų perdavimo Paslaugų teikėjui apimtį, Užsakovas savo lėšomis ir jėgomis gali imtis papildomų priemonių, pvz., tvarkomų asmens duomenų šifravimas, pseudonimų suteikimas ir pan.

2.4. Tuo atveju, jeigu, Paslaugų teikėjo vertinimu ir vadovaujantis Susitarimo 2.3 papunkčiu, Užsakovo jam suteikti asmens duomenys konkrečiu atveju yra nepakankami siekiant tinkamai įvykdyti Susitarimo 2.1 papunktyje nurodytą tikslą, Paslaugų teikėjas apie tai praneša Užsakovui, prašydamas pateikti papildomus asmens duomenis, kurių tvarkymas konkrečiu atveju yra būtinas. Gavęs atitinkamą Paslaugų teikėjo pranešimą, Užsakovas priima galutinį sprendimą suteikti

papildomus asmens duomenis arba ne bei prisiima visą su tokiu sprendimu susijusią riziką (įskaitant riziką, jog nepateikus papildomų asmens duomenų, Paslaugų teikėjas negalės tinkamai įvykdyti Pirkimo sutartimi prisiimtų įsipareigojimų).

2.5. Šalys susitaria, jog visos asmens duomenų kategorijos ir duomenų subjektų kategorijos, kurias pagal šį Susitarimą Užsakovas gali perduoti tvarkyti Paslaugų teikėjui, yra nurodytos lentelėje išdėstytoose išplėstiniuose asmens duomenų kategorijų ir duomenų subjektų kategorijų sąrašuose. Užsakovas įsipareigoja perduoti Paslaugų teikėjui tvarkyti tik tokius asmens duomenis, kurie nurodyti šiuose sąrašuose. Užsakovas yra atsakingas už šių sąrašų parengimą ir atnaujinimą.

lentelė

Duomenų tvarkymo dalykas ir tikslas	Sistemos modernizavimo paslaugos
Asmens duomenys	Lietuvos gyventojų asmens duomenys, surinkti statistinių apklausų metu bei gauti iš administracinių duomenų šaltinių tokie, kokie numatyti Lietuvos statistikos departamento generalinio direktoriaus 2018 m. gegužės 25 d. įsakymu Nr. DĮ-117 patvirtintame „Asmens duomenų tvarkymo statistikos tikslais Lietuvos statistikos departamente tvarkos apraše“ (https://www.stat.gov.lt/documents/29256/5798620/Asmenu_duomenu_tvarkymo_LSD_TA_2018_117.pdf). Užsakovo darbuotojų vardas, pavardė, padalinys, pareigos, telefonas, el. paštas, naudotojo kodas, kita informacija, skirta darbuotojui identifikuoti ir teisėms darbui su sistema suteikti. Paslaugų teikėjo darbuotojų vardas, pavardė, pareigos projekte, telefonas, el. paštas.
Duomenų subjektų kategorijos	Lietuvos gyventojai, Užsakovo darbuotojai, Paslaugų teikėjo darbuotojai
Su duomenų tvarkymu susijusi veikla	Asmens duomenų peržiūra: - vykdant paslaugas numatytas pirkimo sutarties 1 priedo 6.6, 7.2.4 ir 7.9 skirsniuose; - atstatant programinės įrangos sugadintus asmens duomenis.

2.6. Šalys susitaria, jog Paslaugų teikėjas asmens duomenis pradeda tvarkyti, kai Užsakovas Paslaugų teikėjui juos pateikia ar sudaro prieigą prie jų, ir baigia tvarkyti, kai Paslaugų teikėjas įvykdo Susitarimo 2.1 papunktyje nurodytą tikslą ir (ar) ištrina pasibaigus jų saugojimo terminui (jei toks nustatytas) arba, Užsakovui pareikalavus, juos grąžina Užsakovui ir (ar) ištrina.

3. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO REIKALAVIMAI

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlikti asmens duomenų tvarkymo veiksmus tik Susitarimo 2.1 papunktyje nurodytu tikslu, laikydamasis asmens duomenų apsaugos teisės aktų ir tik gavus Užsakovo raštiškais dokumentais įformintus nurodymus.

3.2. Tuo atveju, jei tai yra numatyta pirkimo sutartimi, Užsakovas suteikia Paslaugų teikėjui bendrą sutikimą pasitelkti subteikėjus (subteikėjus) asmens duomenims tvarkyti. Jeigu pirkimo sutartyje nenustatytos kitos sąlygos, prieš pasitelkdamas naują arba pakeisdamas esamą subteikėją (subteikėją), Paslaugų teikėjas iš anksto apie tai raštu turi informuoti Užsakovą, pateikdamas

planuojamo pasitelkti subtiekėjo (subteikėjo) rekvizitus ir kitą informaciją, susijusią su duomenų tvarkymo veikla, kurios pareikalaus Užsakovas. Kai Paslaugų teikėjas konkrečiai asmens duomenų tvarkymo veiklai atlikti pasitelkia subtiekėją (subteikėją), pirkimo sutartimi (susitarimu) tam kitam subtiekėjui (subteikėjui) nustatomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip ir prievolės, nustatytos Paslaugų teikėjui Pirkimo sutartyje ir šiame Susitarime, visų pirma prievolė pakankamai užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad asmens duomenų tvarkymas atitiktų asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus. Kai tas subtiekėjas (subteikėjas) nevykdo duomenų apsaugos prievolių, Paslaugų teikėjas išlieka visiškai atsakingas Užsakovui už to subtiekėjo (subteikėjo) prievolių vykdymą.

3.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja, gavęs rašytinį Užsakovo motyvuotą reikalavimą, ištrinti (arba grąžinti) asmens duomenis (jeigu tai padaryti techniškai įmanoma ir proporcinga) ir jų kopijas, kuriuos tvarko Pirkimo sutarties ir šio Susitarimo pagrindu.

3.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja, Užsakovui pareikalavus, pateikti visą informaciją, įrodančią su duomenų tvarkymu susijusių pareigų laikymąsi, ir padėti Užsakovui ir (ar) tretiesiems asmenims atlikti tvarkomų asmens duomenų auditą.

3.5. Šalys susitaria, jog asmens duomenys gali būti tvarkomi tik laikantis asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų, nepažeidžiant duomenų subjektų teisių ir užtikrinant iš asmens duomenų apsaugos teisės aktų kylančių duomenų subjektų teisių tinkamą įgyvendinimą bei apsaugą.

4. ASMENS DUOMENŲ SAUGUMAS IR TECHNINĖS BEI ORGANIZACINĖS PRIEMONĖS

4.1. Atsižvelgdamas į techninių galimybių išsivystymo lygį bei asmens duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat į asmens duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus duomenų subjektų teisėms ir laisvėms, Paslaugų teikėjas įsipareigoja įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, skirtas apsaugoti asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo ir užtikrinti duomenų subjekto teisių apsaugą. Paslaugų teikėjas taip pat įsipareigoja imtis visų asmens duomenų saugumo priemonių, kurių reikalauja galiojantys teisės aktai.

4.2. Kadangi Paslaugų teikėjas yra savo verslo srities profesionalas, turintis žinių ir patirties informacinių technologijų srityje, Paslaugų teikėjas pats pasirinks ir nustatys technines ir organizacines priemones, reikalingas Susitarimo 2.1 papunktyje nurodytam tikslui bei tinkamam saugumui pasiekti, tačiau tokios priemonės bet koku atveju turi nepažeisti asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų. Nepaisant to, Užsakovas turi teisę pateikti pasiūlymus/nurodymus Paslaugų teikėjui dėl techninių ir organizacinių apsaugos priemonių taikymo. Paslaugų teikėjas atsižvelgs į tokius Užsakovo pasiūlymus, juos išnagrinės ir pateiks Užsakovui motyvuotą atsisakymą įgyvendinti Užsakovo nurodymus arba nedelsdamas imsis šių veiksmų įgyvendinimo.

4.3. Nepaisant Susitarimo 4.1 ir 4.2 papunkčių nuostatų, tais atvejais, kai Užsakovas paveda Paslaugų teikėjui tvarkyti asmens duomenis, Paslaugų teikėjui nuotoliniu būdu prisijungiant prie Sistemos ir (ar) kitų Užsakovo naudojamų informacinių sistemų, Užsakovas savo jėgomis ir lėšomis užtikrins maksimalų tokiam prisijungimui reikalingo ryšio saugumą ir taikys reikalingus bei tinkamus duomenų, jų srauto ir ryšio apsaugos įrankius bei priemones (pvz., šifravimą ar kt.).

4.4. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad asmens duomenis tvarkys tik įgalioti asmenys, įsipareigoję užtikrinti duomenų konfidencialumą.

4.5. Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į saugomų asmens duomenų tvarkymo pobūdį ir turimą informaciją, įsipareigoja bendradarbiauti Užsakovui užtikrinant Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 32–36 straipsniuose nustatytų prievolių laikymąsi.

4.6. Užsakovo prašymu, Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į asmens duomenų tvarkymo pobūdį ir į technines galimybes, įsipareigoja suteikti turimą informaciją, reikalingą Užsakovui atsakyti į duomenų subjekto prašymus pasinaudoti duomenų subjekto teisėmis bei vykdyti kitus asmens duomenų apsaugos teisės aktų nustatytus reikalavimus.

5. ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMAI

5.1. Asmens duomenų saugumo pažeidimo atveju ar Paslaugų teikėjui pagrįstai įtariant tokį pažeidimą, Paslaugų teikėjas nedelsiant, tačiau bet kokių atveju ne vėliau nei per 24 val. po to, kai sužinojo apie tai, raštu informuoja apie tai Užsakovą ir pateikia turimą informaciją bei duomenis, susijusius su tokiu pažeidimu.

5.2. Užsakovui pareikalavus, Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į technines galimybes, nepagrįstai nedelsdamas pateiks Užsakovui papildomus reikalaujamus dokumentus, informaciją ir duomenis, reikalingus tam, kad Užsakovas galėtų nustatyti ir (ar) patikrinti asmens duomenų saugumo pažeidimo faktą, ištirti jo aplinkybes ir imtis neatidėliotinų priemonių pažeidimui pašalinti ar neigiamoms jo pasekmėms sumažinti.

6. PASLAUGŲ TEIKĖJO ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

6.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlyginti Užsakovo patirtus tiesioginius nuostolius, atsiradusius dėl šio Susitarimo sąlygų pažeidimo ar netinkamo vykdymo.

6.2. Kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šio Susitarimo ar susijęs su šiuo Susitarimu, jo pažeidimu, turi būti sprendžiamas derybų keliu. Jeigu per 15 dienų nuo jo kilimo šalims nepavyksta susitarti, toks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teisme.

7. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

UŽSAKOVAS

Lietuvos statistikos departamentas
Gedimino pr. 29, LT-01500 Vilnius
Įmonės kodas: 188600177
PVM mokėtojo kodas: nėra
A. s. Nr. LT51 7044 0600 0111 1285
AB SEB BANKAS
Banko kodas 70440
Tel. (8 5) 236 4822
Faks. (8 5) 236 4845
El. p. statistika@stat.gov.lt
Tinklapis: <http://www.stat.gov.lt>

A.V.

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB ATEA
J. Rutkausko g. 6, LT-05132 Vilnius
Įmonės kodas: 122588443
PVM mokėtojo kodas: LT225884413
A. s. Nr. LT03 2140 0300 0132 7814
AB Luminor bankas
Banko kodas 21400
Tel. (8 5) 239 78 30
Tel. +370 37 400 040
El. p. software@atea.lt
Tinklapis: <http://www.atea.lt>

A.V.